

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

XIVe KAMER

A R R E S T

**nr. 222.010 van 11 januari 2013
in de zaak A. 204.419/XIV-34.136**

In zake : 1. XXX
 2. XXX
 bijgestaan en vertegenwoordigd door
 advocaat Dominique Andrien
 kantoor houdend te 4020 Luik
 Quai Kurth 12
 bij wie woonplaats wordt gekozen

tegen :

de COMMISSARIS-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN
DE STAATLOZEN

I. Voorwerp van het beroep

1. Het cassatieberoep, ingesteld op 10 april 2012, strekt tot de vernietiging van het arrest nr. 76.666 van 6 maart 2012 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

II. Verloop van de rechtspleging

2. Bij beschikking nr. 8446 van 7 mei 2012 wordt het cassatieberoep toelaatbaar verklaard.

De verwerende partij heeft een memorie van antwoord ingediend en de verzoekers hebben een memorie van wederantwoord ingediend.

Eerste auditeur-afdelingshoofd Robert Vander Elstraeten heeft een verslag opgesteld, op grond van artikel 16 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State.

De verzoekers hebben een verzoek tot voortzetting van het geding ingediend.

De partijen zijn opgeroepen voor de terechtzitting, die heeft plaatsgevonden op 21 november 2012 om 10.30 uur.

Staatsraad Carlo Adams heeft verslag uitgebracht.

Advocaat Nathalie Lentz, die loco advocaat Dominique Andrien verschijnt voor de verzoekers, en attaché Katrien Allyns, die verschijnt voor de verwerende partij, zijn gehoord.

Eerste auditeur-afdelingshoofd Robert Vander Elstraeten heeft een met dit arrest eensluidend advies gegeven.

Er is toepassing gemaakt van de bepalingen op het gebruik der talen, vervat in titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

III. Feiten

3. De verzoekers komen België binnen en verklaren er zich op 4 oktober 2010 vluchteling. De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen neemt op 21 november 2011 telkens een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus.

Op 19 december 2011 tekenen de verzoekers tegen die weigeringsbeslissingen beroep aan bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Met een arrest van 6 maart 2012 weigert de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zowel de vluchtelingenstatus als de subsidiaire beschermingsstatus aan de verzoekers. Dit is het bestreden arrest.

IV. Ontvankelijkheid van het beroep

4.1. Artikel 21, zesde lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt dat ten aanzien van de verzoekende partij een vermoeden van afstand van geding geldt wanneer zij, binnen een termijn van 30 dagen die ingaat met de betekening van het verslag van de auditeur (of bij de kennisgeving van het feit dat toepassing werd gemaakt

van artikel 17, § 4, laatste lid) waarin de verwerping of onontvankelijkheid van het beroep wordt voorgesteld, geen verzoek tot voortzetting van de procedure indient.

Artikel 18, § 1, van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State bepaalt dat, wanneer de auditeur concludeert dat het beroep niet-ontvankelijk is of moet worden verworpen, de hoofdgriffier het verslag ter kennis brengt van de verzoekende partij, die dertig dagen de tijd heeft om te vragen dat de procedure wordt voortgezet teneinde te worden gehoord. Indien de verzoekende partij niet vraagt om te worden gehoord, bezorgt de hoofdgriffier het dossier aan de kamer, opdat deze de afstand van geding kan toewijzen, overeenkomstig artikel 21, zesde lid, van de gecoördineerde wetten.

Artikel 66, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt dat de partijen die niet onderworpen zijn aan de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken, voor hun akten en verklaringen de taal mogen gebruiken welke zij verkiezen. Naar luid van het derde lid en in afwijking van het eerste lid, moet de kandidaat-vluchteling op straffe van niet-ontvankelijkheid het verzoekschrift en de overige procedurestukken indienen in de taal die is bepaald bij het indienen van de asielaanvraag overeenkomstig artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

4.2. Met een brief van 5 oktober 2012 is het verslag van de auditeur ter kennis van de verzoekers gebracht, is aan de verzoekers meegedeeld dat zij 30 dagen de tijd hebben om te vragen dat de procedure wordt voortgezet teneinde te worden gehoord en is de bijzondere aandacht van de verzoekers gevestigd op artikel 18, § 1, van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State.

De raadsman van de verzoekers heeft hierop geantwoord met een ter post aangetekende brief van 9 oktober 2012 in het Frans, hoewel de taal die bepaald is bij het indienen van de asielaanvraag het Nederlands is. Wanneer ter terechtzitting hierop wordt gewezen, heeft de raadsman van de verzoekers geen opmerkingen. Vermits het verzoek tot voortzetting met toepassing van artikel 66, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State niet-ontvankelijk is, moet de afstand van geding worden toegewezen.

BESLISSING

1. De afstand van het geding wordt vastgesteld.

2. De verzoekers worden verwezen in de kosten van het cassatieberoep, begroot op 350 euro, elk voor de helft.

Dit arrest is uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van elf januari tweeduizend dertien, door de Raad van State, XIVE kamer, samengesteld uit:

André Beirlaen,	kamervoorzitter,
Carlo Adams,	staatsraad,
Stephan De Taeye,	staatsraad,
met bijstand van	
Joris Casneuf,	griffier.

De griffier

De voorzitter

Joris Casneuf

André Beirlaen